

## الفصل الرابع

### مستقبل البيانات الاستنادية للأسماء العربية فى بيئة الويب

0/4 تمهيد

1/4 تطبيق تقنية "البيانات المترابطة"

2/4 استخدام المحدد القياسى الدولى للأسماء "م ق د ا : ISNI"

3/4 المشاركة فى الملف الاستنادى الافتراضى الدولى "م ا ا د : VIAF"

4/4 وضع خطة لبناء ملف استنادى وطنى للأسماء

5/4 خلاصة

المراجع

## الفصل الرابع

### مستقبل البيانات الاستنادية للأسماء العربية فى بيئة الويب

#### 0/4 تمهيد

يهدف هذا الفصل إلى عرض رؤية الباحثة لمستقبل البيانات الاستنادية للأسماء العربية فى بيئة الويب. تستند هذه الرؤية إلى أهمية تطبيق تقنية البيانات المترابطة باعتبارها أهم تقنيات الويب الدلالية، والالتزام بالمعايير والتقنيات الدولية وفى مقدمتها "المحدد القياسى الدولى للأسماء"، وكذلك الاشتراك فى مشروعات التعاون والتنسيق الدولى فى مجال الضبط الاستنادى للأسماء مثل "الملف الاستنادى الافتراضى الدولى"، فضلاً عن الدعوة إلى التعاون والتنسيق الوطنى لبناء ملف استنادى وطنى للأسماء. وتتناول الفقرات التالية كلا من جوانب هذه الرؤية بالتفصيل :

#### 1/4 تطبيق البيانات المترابطة

يشير مصطلح بيانات مترابطة إلى مجموعة من أفضل الممارسات لنشر البيانات المهيكلة على الويب وقد صاغ المبادئ التى تستند إليها هذه الممارسات Tim Berners-Lee. هذه المبادئ هى :

1. استخدام المعرف الموحد للمصادر (URIs) كأسماء للأشياء.
  2. استخدام المعرف الموحد للمصادر فى صيغة بروتوكول نقل النصوص التشعبية HTTP لى يمكن الباحثين من الوصول لهذه الأسماء.
  3. ينبغى توفير معلومات مفيدة عن كل (URI) باستخدام معايير (RDF, SPARQL).
  4. إدراج روابط لمعرفة المصادر الأخرى حتى يمكن اكتشاف أشياء أكثر. ( Bizer, 2011& Heath )
- والفكرة من وراء هذه المبادئ ضمان استخدام معايير محددة لتمثيل البيانات والوصول إليها على شبكة الويب، ومن جانب آخر، تكريس وضع الروابط التشعبية بين البيانات من مصادر مختلفة. وهذه الروابط التشعبية تصل بين جميع البيانات المترابطة على المستوى العالمى فى مخطط لتدفق البيانات يشبه

الارتباطات التشعبية على الويب بين جميع الوثائق (المصادر) بصيغة HTML فى فضاء معلوماتى عالمى واحد\* .

وبعبارة أخرى فإن الربط هنا بين "بيانات"، وليس مجرد ربط بين "وثائق أو مصادر" فقط. وتستند هذه التقنية إلى معايير الويب الدلالية التى يمكن تحديد أهمها فيما يلى :

• إطار وصف المصدر : Resource Description Framework (FRD)، أحد النماذج النظرية لنمذجة البيانات، الذى يقدم نموذجاً يعنى بفهم (الإنسان والآلة) للعلاقات بين "الأشياء : Things" المتضمنة فى مصادر الويب وذلك باستخدام تركيبات رمزيه، وأشكال مسلسلة تتيح تبادل البيانات عبر الويب. ويعتمد ذلك على فكرة إعداد "جمل" و"رسوم" فى أشكال يعبر عنها مثل "Subject - Predicate - Object". ولهذا النموذج مفرداته مثل "الفئات : Classes"، و"الخصائص : Properties".\*

• لغة الاستعلام "SPARQL Protocol and RDF Query Language". وهى لغة (برمجة) لصياغة الاستفسارات الدلالية للبحث فى قواعد البيانات، وهى تستخدم لاسترجاع ومعالجة البيانات المخزنة فى صيغة RDF\*\* .

• أنطولوجيا الويب Web Ontology Language وهى عبارة عن اللغات التى تمثل المعرفة، أى اللغات التى يتم من خلالها وصف التصنيفات الضرورية لتحديد هيكل المعرفة فى مختلف المجالات، بحيث تمثل "الأسماء : names" فئات الكائنات، وتمثل "الأفعال : Verbs" العلاقات بين الكائنات.

ولاشك أن استخدام البيانات المترابطة سيعزز الضبط البيولوجرافى العالمى بصفة عامة، والضبط الاستنادى العالمى بصفة خاصة وذلك من أجل تحسين دقة البحث والإدارة الصحيحة للهويات وإزالة الغموض بالنسبة لأسماء المؤلفين والمبدعين الذين هم العمود الفقري لنظام الاتصال الوثائقي، فضلاً عن أنه يحقق التكامل والتشغيل البينى لمختلف البيانات سواء بالنسبة للمكتبات أو الأرشيفات أو المتاحف.

\* <http://www.w3.org/wiki/LinkedData>.

\*\*تبنته الهيئة المسؤولة عن تطوير الويب "W3C" لتوصية عام 1999، ثم اصدرته كمواصفه عام 2004، وآخر تحديثاته فى سنة 2014. World

Wide Web consortium Resource Description Framework (RDF) [HTTP://www.w3c.org/RDF](http://www.w3c.org/RDF)

\*\*صدرت أيضاً عن W3C <https://www.w3.org/TR/rdf-sparql-protocol/> SPARQL Protocol for RDF W3C Recommendation.

وقد استخدمت البيانات المترابطة فى الضبط الاستنادى للأسماء فى كل من ألمانيا والنمسا واليابان، وفرنسا، وأسبانيا وغيرها \*\*\* ومن جهة أخرى فقد أنشأت الهيئة المطورة للويب W3C، ما يطلق عليه Open Metadata Registry، أى سجل الميتاداتا المفتوح الذى يعد اللبنة الأساس فى البنية التحتية لبيئة الويب الدلالية.

يحتوى هذا السجل على عناصر البيانات فى مختلف خطط الميتاداتا ومن بينها عناصر النموذج المفاهيمى "م و ب ا : FRAD". فى صيغة RDF من خلال "فئات : Classes" و"خصائص : properties"، وتبين الأشكال (33)،(34)،(35)،(36) ذلك.

---

\*\*\* Name Authority Files and Linkeddata. <http://www.uebertext.org/2014/07/name-authority-files-linked-data.html>

open metadata registry  
Supporting Metadata Interoperability

sign in / register | about

Search Vocabularies  
Search Element Sets

Element Sets: Show Detail for FRAD model

Detail Elements History Maintainers Export Import

**Detail**

Owner: Gordon Dunsire

Label: FRAD model

Available Languages: English

Default Language: English

Status: Published

**Namespace**

Git Repository:

Base Domain: <http://metadataregistry.org/uri/schema/>

Name: frad

URI: <http://ifiastandards.info/ns/fr/frad/> (RDF)

**Documentation**

URL: [http://www.ifia.org/files/assets/cataloguing/frad/frad\\_2013.pdf](http://www.ifia.org/files/assets/cataloguing/frad/frad_2013.pdf)

Note: This is the element set of native RDF classes and properties described in the Functional Requirements for Authority Data model. The model also uses elements previously described in the Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR) entity-relationship model.

Tags:

Browse...  
Resource Owners  
Vocabularies  
Element Sets  
SPARQL

Feedback

See a problem?  
[Make an issue out of it.](#)

شكل 33

نموذج "م و ب ا : FRAD" في صيغة RDF

Source : <http://metadataregistry.org/schema/show/id/24.html>

open metadata registry  
Supporting Metadata Interoperability

sign in / register | about

Search Vocabularies

Search Element Sets

Element Sets: Show Elements for FRAD model

Detail Elements History Maintainers Export Import

Label	Type	Canonical URI	Status	Updated	Last Updated by	Actions
Controlled Access Point	class	...ns:frad/C1001	Published	2010-09-23 16:46	Gordon Dunsire (ifa)	
Family	class	...ns:frad/C1002	Published	2011-05-18 2:20	Gordon Dunsire (ifa)	
Corporate Body	class	...ns:frad/C1003	Published	2013-02-24 3:16	Gordon Dunsire (ifa)	
Name	class	...ns:frad/C1006	Published	2011-08-15 13:12	Gordon Dunsire (ifa)	
Rules	class	...ns:frad/C1007	Published	2010-09-23 16:48	Gordon Dunsire (ifa)	
Agency	class	...ns:frad/C1008	Published	2010-09-23 16:48	Gordon Dunsire (ifa)	
are applied by	property	...ns:frad/P2001	Published	2010-11-05 10:06	Gordon Dunsire (ifa)	
applies	property	...ns:frad/P2002	Published	2010-11-05 10:05	Gordon Dunsire (ifa)	
is governed by	property	...ns:frad/P2003	Published	2010-09-29 14:53	Jon Phipps	
govern	property	...ns:frad/P2004	Published	2010-11-05 10:07	Gordon Dunsire (ifa)	
is created by	property	...ns:frad/P2005	Published	2010-11-05 11:27	Gordon Dunsire (ifa)	
creates	property	...ns:frad/P2006	Published	2010-11-05 10:06	Gordon Dunsire (ifa)	
is modified by	property	...ns:frad/P2007	Published	2010-11-05 10:37	Gordon Dunsire (ifa)	
modifies	property	...ns:frad/P2008	Published	2010-11-05 10:28	Gordon Dunsire (ifa)	
is basis (name) for	property	...ns:frad/P2009	Published	2010-11-05 10:49	Gordon Dunsire (ifa)	
is based on (name)	property	...ns:frad/P2010	Published	2010-11-05 10:49	Gordon Dunsire (ifa)	
is basis (identifier) for	property	...ns:frad/P2011	Published	2010-11-05 10:50	Gordon Dunsire (ifa)	

Browse...

Resource Owners

Vocabularies

Element Sets

SPARQL

Feedback

See a problem?  
Make an issue out of it...

شكل 34

كيانات نموذج "م و ب ا : FRAD" في صيغة RDF

Source : [http://metadataregistry.org/schemaprop/list/schema\\_id/24.html](http://metadataregistry.org/schemaprop/list/schema_id/24.html)

open metadata registry  
Supporting Metadata Interoperability

sign in / register | about

Search Vocabularies  
Search Element Sets

Element Sets: Show History for FRAD model

Detail Elements **History** Maintainers Export Import

Changed at	Property URI	Property	Statement	Lang	Action	User	Import
2015-07-18 15:40	...Ins:fradIP4052	has works attributed to	domain		updated...	Gordon Dunsire (ifla)	
2015-07-18 15:40	...Ins:fradIP4052	has works attributed to	range		updated...	Gordon Dunsire (ifla)	
2015-07-18 15:40	...Ins:fradIP4052	has works attributed to	status		updated...	Gordon Dunsire (ifla)	
2015-07-18 15:34	...Ins:fradIP4052	has works attributed to	range		generated	Gordon Dunsire	
2015-07-18 15:33	...Ins:fradIP4052	has works attributed to	domain		generated	Gordon Dunsire	
2015-07-18 15:33	...Ins:fradIP4052	has works attributed to	name	English	updated...	Gordon Dunsire (ifla)	
2015-07-18 15:33	...Ins:fradIP4052	has works attributed to	name	English	updated...	Gordon Dunsire (ifla)	
2015-07-18 15:33	...Ins:fradIP4052	has works attributed to	status		updated...	Gordon Dunsire (ifla)	
2015-07-18 15:32	...Ins:fradIP4051	has parent	range		generated	Gordon Dunsire	
2015-07-18 15:32	...Ins:fradIP4051	has parent	domain		generated	Gordon Dunsire	
2015-07-18 15:32	...Ins:fradIP4051	has parent	description	English	generated	Gordon Dunsire	
2015-07-18 15:31	...Ins:fradIP4051	has parent	name	English	updated...	Gordon Dunsire (ifla)	
2015-07-18 15:31	...Ins:fradIP4051	has parent	type		generated	Gordon Dunsire	
2015-07-18 15:31	...Ins:fradIP4051	has parent	status		updated...	Gordon Dunsire (ifla)	
2015-07-18 15:31	...Ins:fradIP4051	has parent	label	English	generated	Gordon Dunsire	
2015-07-18 15:30	...Ins:fradIP4051	has parent	uri		generated	Gordon Dunsire	
2015-07-18 15:30	...Ins:fradIP4051	has parent	name	English	updated...	Gordon Dunsire (ifla)	

Browse...  
Resource Owners  
Vocabularies  
Element Sets  
SPARQL

See a problem?  
[Make an issue out of it.](#)

Feedback

شكل 35

التعديلات التي أجريت

Source : [http://metadataregistry.org/schemahistory/list/schema\\_id/24.html](http://metadataregistry.org/schemahistory/list/schema_id/24.html)

open metadata registry  
Supporting Metadata Interoperability

sign in / register | about

Search Vocabularies  
Search Element Sets

Element Sets: Show Maintainers for FRAD model

Detail Elements History Maintainers Export Import

User	Schema	Registrar	Administrator	Maintainer	Editable Languages	Default Language	Actions
Gordon Dunsire (fla)	FRAD model	✓	✓	✓	English	English	
Gordon Dunsire	FRAD model	✓	✓	✓	English	English	
Gordon Dunsire	FRAD model	✓	✓	✓	English	English	
Gordon Dunsire	FRAD model	✓	✓	✓	English	English	
Gordon Dunsire	FRAD model	✓	✓	✓	English	English	
Gordon Dunsire	FRAD model	✓	✓	✓	English	English	

6 results

Browse...  
Resource Owners  
Vocabularies  
Element Sets  
SPARQL

See a problem?  
[Make an issue out of it.](#)

Feedback

شكل 36

المشرفون

Source : [http://metadataregistry.org/schemauser/list/schema\\_id/24.html](http://metadataregistry.org/schemauser/list/schema_id/24.html)



open metadata registry  
Supporting Metadata Interoperability

sign in / register | about

Search Vocabularies  
Search Element Sets

Element Sets: Show Export for FRAD model

Detail Elements History Maintainers **Export** Import

**Export**

CSV Type: Populated import template  
The type of CSV file to export

Exclude Deprecated   
This will exclude from the export currently deprecated elements.

Exclude Generated   
This will exclude from the export inferred elements materialized by the Registry.

Include Deleted   
This will include most of the previously deleted element properties in the export.  
This isn't a complete 'undo' feature. It simply puts properties that have been deleted back in the exported data.  
It's primary utility is to recover properties that were deleted by mistake in the last import.  
**THIS HAS NO EFFECT ON RDF EXPORT!** Deleted properties are never included in the RDF.

Browse...  
Resource Owners  
Vocabularies  
Element Sets  
SPARQL

Feedback

See a problem?  
[Make an issue out of it.](#)

شكل 37

تصدير البيانات في صيغة CSV أو RDF

Source : <http://metadatareregistry.org/schema/export/id/24.html>

## 2/4 استخدام المحدد القياسي الدولي للأسماء "م ق د ا : ISNI"

المحدد القياسي الدولي للأسماء (ISNI) International Standard Name Identifier هو أحد المعايير الخاصة بتحديد الهوية الذى يعمل كنظام عالمى للهويات العامة والهيئات المشاركة، وهذه الهيئات يمكن أن تكون أشخاص عادية، أو كيانات قانونية.

## 1/2/4 نشأة المحدد القياسي الدولي للأسماء ISNI

ظهرت مواصفة ISO 27729-ISNI الصادرة عن منظمة التقييس الدولية ISO، عام 2012 كمبادرة منفصلة استجابة للحاجة إلى مواصفة قياسية عالمية فريدة من نوعها تركز على تحديد الهوية للأشخاص والهيئات المشاركة فى الأعمال الإبداعية. ويعود تاريخ الجهود لإنشاء هذا المعرف إلى السبعينيات من القرن الماضى. إذ كان الدافع لظهور هذه الجهود من جانب المشتغلين فى مجال المعلومات هو التطورات التى حدثت نتيجة استخدام الحاسبات الآلية فى المجال، حيث كانت المعرفات الفريدة هى حجر الزاوية لدعم مستوى أعلى من الأتمتة، وبالتالي الحاجة إلى معرف قياسي يكون أكثر شمولاً بحيث يكون أكثر عالمية من أجل أن يكون قادراً على خدمة عملية التشغيل البينى الدولى بين أصحاب المصالح فى المجالات المختلفة.

وفى عام 1999 وكما سبق أن ذكر فى الفصل الأول، قامت مجموعة عمل المتطلبات الوظيفية وترقيم التسجيلات الاستنادية (م و ت ر س ا: FRANAR) بدراسة إصدار رقم فريد من نوعه لتعريف الشخص أو الهيئة أو أى كيان آخر تم وصفه داخل التسجيلة الاستنادية. وفى عام 2008 قامت مجموعة عمل (م و ت ر س ا: FRANAR) بنشر مراجعة حول إمكانية إصدار معيار عالمى لترقيم البيانات الاستنادية ISADN. وبالرغم من الاعتراف بمزايا وجود رقم فريد يساعد فى تجنب الإزدواجية وله لغة نظام مستقل، فقد أوصت مجموعة العمل بأنه يجب عدم الاستمرار فى فكرة ISADN نفسها، وبدلاً من ذلك ينبغى على IFLA مواصلة التقدم فى مجموعة عمل ISNI ومشروع VIAF والسعى لتحديد أهداف مشتركة مع المجتمعات الأخرى.

وأمثالاً لهذه التوصية التى كانت القوة الدافعة الرئيسية لتطوير معيار ISO 27729 ولبناء نظام دولى للمعرفات يوفر قاعدة بيانات عن الأشخاص والهيئات من مختلف المصادر بما فى ذلك المكتبات والمصادر

الأخرى غير المكتبات. بلغ عدد هذه المصادر فى يونيو 2014 أكثر من 70 مصدر بالإضافة إلى 41 من المساهمين فى VIAF و 30 منظمة قامت بتحميل بياناتها إلى قاعدة ISNI.

ويقوم OCLC بإدارة قاعدة البيانات المركزية للـ ISNI بينما يقوم خبراء الضبط الاستادى فى المكتبة الوطنية للمملكة المتحدة BL & والمكتبة الوطنية الفرنسية BNF بضبط جودة قاعدة البيانات و يشكلون فريق الجودة بـ ISNI.

وتبين الإحصائية المتاحة على موقع ISNI أنه يضم :

\*أكثر من 8.6 مليون هوية تشمل :

- 8.24 مليون فرد (منهم 2.25 مليون باحث).

- 446.000 منظمة.

وقد صدرت ترجمة عربية لهذه المواصفة عن الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة عام 2013 (انظر الملحق رقم 4).

#### 2/2/4 الهدف من المحدد القياسى الدولى للأسماء (ISNI)

يجمع الأساس المنطقى لتصميم ISNI بين عدة أهداف :

- توفير مُعرف فريد للأشخاص والهيئات التى قد تتشارك فى مجموعة متنوعة من الأنشطة عبر المجالات المختلفة، وتكون مناسبة لأكثر من لغة، ويتم نشرها فى بلدان أخرى غير بلدها الأصلية.
- تعيين مُعرف ISNI واحد فقط لكل من الهويات العامة سواء أكانت فرداً أم منظمة فى جميع مجالات النشاط، بغض النظر عن الدور الذى تلعبه فيما يتعلق بالمحتويات الإبداعية.
- يلبي المُعرف احتياجات المستفيدين من المعلومات فى جميع أنحاء العالم، دون تمييز بين قطاع نشاط و آخر، بما فى ذلك المعنيين بمختلف الأنشطة التعليمية Learning Activity (LAMS) Management Systemes والناشرين وغيرهم من العاملين فى مراكز تجميع البيانات، أو أى فئة تتعامل مع أى نوع من أنواع البيانات سواء كانت سمعية أم بصرية أم مؤسسات بحثية...إلخ.

### 3/2/4 الفلسفة التي يعمل على أساسها (ISNI)

يستند نظام ISNI إلى مبادئ الضبط الاستنادي للمكتبات من الناحيتين النظرية والتطبيقية. وذلك بالرغم من أن المفهوم الأساسي للـ ISNI "الهوية العامة" لا يأتي ضمن مصطلحات المكتبات، إلا أن المفهوم نفسه يشير إلى شيء قريب مما يتوافق مع هدف المكتبة من التسجيل الاستنادية للشخص أو الهيئة. فمعياري ISNI يتبنى وجهة نظر صارمة تقضى بتعيين معرف واحد فقط في ISNI منفصل لكل هوية عامة. ويأتي جزء كبير من البيانات المرتبطة بكل هوية عامة من VIAF، ونظام ISNI المركزي ليزيل الغموض عن الهويات العامة من خلال (الأسماء الأصلية، الأسماء البديلة، التاريخ، البلد، الناشر أو الموزع، عناوين الأعمال المصاحبة، الإنتماء... إلخ). يتم بعد ذلك إنشاء روابط بين الهويات العامة داخل كيان واحد فقط.



The screenshot shows the ISNI website homepage. The main banner features a woman wearing headphones and a microphone, with the text "Not the Singer." and the name "Michele Smith" with her ISNI number "1421 7586 3433 9962". Below the banner, there are sections for "International Standard Name Identifier (ISO 27729)", "Key Statistics", and "News".

**International Standard Name Identifier (ISO 27729)**

ISNI is the ISO certified global standard number for identifying the millions of contributors to creative works and those active in their distribution, including researchers, inventors, writers, artists, visual creators, performers, producers, publishers, aggregators, and more. It is part of a family of international standard identifiers that includes identifiers of works, recordings, products and right holders in all repertoires, e.g. [DOI](#), [ISAN](#), [ISBN](#), [ISRC](#), [ISSN](#), [ISTC](#), and [ISWC](#).

The mission of the ISNI International Authority (ISNI-IA) is to assign to the

**Key Statistics**

- ISNI holds public records of over **8.6 million identities**, including:
- **8.24 million individuals** (of which **2.25 million** are researchers)
- **446,000 organisations**
- The ISNI database is a cross-domain resource, contributed to by 29 institutions and databases, and 40 major national and research libraries

**News**

- [ISNIs now in ETHOS - 2015-08-03](#)
- [Putting the brakes on confusion](#)
- [When will Socrates be picking up his photocopying royalties?](#)
- [Member Story: La Trobe University - 2015-02-23](#)
- [Why Bowker is Using ISNI](#)
- [ISNI In the Music Industry](#)

شكل 38

الصفحة الرئيسية للـ ISNI

Source : <http://www.isni.org/>

مثال البحث عن العقاد داخل ISNI

The screenshot shows the ISNI Search website interface. At the top, there is a navigation bar with links: Home, News, ISNI Community, Resources, Search ISNI, Do you have an ISNI?, How ISNI Works, and Log into the site. Below the navigation bar, the page title is 'ISNI Search'. The search bar contains the text 'العقاد' and a 'search' button. The search results section shows 6 hits for the search term 'العقاد'. The first result is '1. Akkad, Moustapha (American film director) Lion of the desert'. The second result is '2. 'Aqqād, Abbas Mahmoud al- (1889-1964) Un poeta andaluz y un premio mundial : Juan Ramón Jiménez, Premio Nobel 1955 : estudio del poeta y del premio'. The third result is '3. 'Aqqād, Laylā (880-01) Nahwa jāmi'ah 'Arabīyah maftūhah 'abra al-shabakah al-fadā'iyyah al-'Arabīyah'. The fourth result is '4. 'Aqqād, Salāh al- (1929-)'.

شكل 39

(مثال 1 العقاد داخل ISNI)

Source : <http://www.isni.org/search>

عند البحث عن العقاد داخل الملف الاستنادي الافتراضي الدولي ظهر مُعرف VIAF بالإضافة إلى مُعرف

## ISNI

Personal Names All VIAF العقاد Search

'Aqqād, 'Abbās Mahmūd, 1889-1964

'Aqqād, 'Abbās Mahmūd al- 1889-1964

1964-1889 العقاد، عباس محمود،

'Aqqād, Abbas Mahmud al- 1889-1964

1964-1889 عقاد، عباس محمود،

<<العقاد، عباس محمود، ١٨٨٩-١٩٦٤>>

عباس محمود العقاد أديب ومفكر وشاعر مصري، من رواد مدرسة الديوان

Al-Aqqad, Abbas Mahmud

VIAF ID: 71450071 (Personal)

Permalink: <http://viaf.org/viaf/71450071>

ISNI: 0000 0000 8151 0790

شكل 40

(مثال العقاد داخل VIAF)

Source : <http://www.viaf.org>

ويظهر لنا داخل النتيجة المرغوبة معرف ISNI الخاص بالعقاد و أيضا الأشكال المختلفة للأسم

labels sources data marc21

**Please help us improve this record**

If you have any supplemental information about the identity listed here, please click in this box to go to the contribution form.

**Thank you in advance!**

**ISNI:** 0000 0000 8151 0790

**Name:** Abbas el-Akkad (ägyptischer Schriftsteller, Historiker, Dichter, Philosoph und Journalist)  
Abbas el-Akkad (Egyptian writer)  
Abbas el-Akkad (scrittore egiziano)  
Abbas Mahmoud Al Akkad  
Abbas Mahmoud al-'Aqqād  
'Abbās Maḥmūd al-'Aqqād  
Abbas Mahmud el-Akkad  
Akkad, A.M.  
Akkad, A.M. al-  
Akkad, Abbas M.  
Akkad, Abbas Mahmoud  
Akkad, Abbas Mahmoud al-  
Akkad, Abbas Mahmoud el-  
Al-Akkad, A.M.  
Al-@Akkad, Abbas Mahmoud  
Al-Aqqad, Abbas Mahmud  
al-'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd  
Al'akad, 'Abas Mahmud  
al' qad, 'bas mhmwd  
Aqqad, Abbas Mahmoud  
'Aqqād, Abbas Mahmoud al-  
Aqqad, Abbas Mahmud al-  
Ebas Mehmūd Eqad  
El-@Akkad, Abbas Mahmoud  
el-'Aqqad, Abbas Mahmoud

شكل 41

(الربط بين VAIF و ISNI)

Source : <http://isni.org/isni/0000000081510790>

results search [and] (Name Keyword (NW:)) ابن الرومي | 1 hits

labels sources data marc21

Please help us improve this record  
If you have any supplemental information about the identity listed here, please click in this box to go to the contribution form.  
Thank you in advance!

ISNI: 0000 0001 2144 9235

Name: Al-Balchi, Ġalāloddin Mohammad ben Mohammad ben Al-H  
Al-Balchi, Ġalāloddin Mohammad ben Mohammad ben al-Ho:  
Al-Balchi, Ġalāloddin Mohammad ebn Mohammad ebn al-Ho:  
Al-Rumi  
Ar-Rumi al-Balchi, Ġalāloddin Mohammad ben Mohammd b  
Ar-Rumi al-Balchi, Ġalāloddin Mohammad ebn Mohammd e  
Bakrī Balḥī, Moḥamad ibn Moḥamad ibn Hoṣeīn Hoṣeīnī Ḥat  
Bal\_kī  
Balchi-e-Rumi, Jalāl-al-Din Moulānā  
Balchi, Ġalāloddin Mohammad ben Mohammad ben Al-Hos:  
Balchi, Ġalāloddin Mohammad ben Mohammad ben al-Hosej  
Balchi, Ġalāloddin Mohammad ebn Mohammd ebn al-Hosej  
Balchi, Ġalāloddin Mohammad Moulānā  
Balchi, Ġalāloddin Moulānā  
Balchi, Moḥammad Ġalāloddin  
Balchi Rumi, Ġalāloddin Mohammad Maulānā  
Balḥī, Ġalāl al-Dīn Moḥamad  
BalkhAi (JalĀal ad-DĀin Muhammad)  
Balkhi  
Balkhi, Jalal al-Din Muhammad b. Muhammad  
Balkhī, Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad  
Balkhī, Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad (Maulana)  
Balkhi, Jalaludin Mohammad (Mawlana)  
Balkhī, Maulānā Jalāl al-Dīn Muḥammad  
Balkhi, Muhammad Jalāl-a'ddin  
Balkhy, Jallal ed-Din Muhammad  
Balḥī, Ġalāl al-Dīn Muḥammad (Mawlānā)  
Balḥī, Ġalāl al-Dīn Muḥammad Rūmī  
Belhi Rumi, Dželaludin Muhamed  
Calāl-ad-Dīn Rūmī  
Celāleddīn-i Rūmī

Жәлаләтдин Руми  
Мавлоно Ҷалолуддини Муҳаммади Румии Балхӣ  
Мевлана Желаледдин Руми  
Мевляна  
Руми  
Руми (Д; 1207-1273)  
Руми, Джалал ад-Дин Мухаммад Балхи  
Руми, Джелаль Ал-Дин  
Хамуш  
Ходавандгар  
Ҷалалудин Руми  
Ҷелалудин Руми  
רומי  
ג'לאל א-דין רומי  
ג'לאל אלדין רומי  
רומי, ג'לאל אל-דין  
«الرؤمي», جلال الدين  
«الرؤمي», جلال الدين محمد  
«الرؤمي», جلال الدين محمد بن محمد  
بكرى بلخي, محمد ابن حمد ابن حسين حسيبي خطيبی  
«بلخي», جلال الدين بن محمد بن بهاء الدين  
«بلخي», جلال الدين محمد بن محمد  
«بلخي», محمد بن محمد, جلال الدين  
بلخي, مولانا جلال الدين محمد بن محمد  
بلخي, مولانا جلال الدين محمد بن محمد (مولانا)  
بلخي, جلال الدين محمد  
جلال الدين رومي  
جلال الدين رومي (مولانا)  
جلال الدين الرومي  
جلال الدين الرومي  
جلال الدين الرومي, محمد بن محمد  
جلال الدين بلخي رومي  
جلال الدين بلخي رومي (مولانا)  
جلال الدين رومي (Maulana.)  
جلال الدين رومي (مولانا.)  
جلال الدين رومي (مولاته)  
جلال الدين رومي ((مكتوب))  
جلال الدين رومي ((مولانا))  
جلال الدين رومي

شكل 41

(مثال ابن الرومي داخل ISNI)

Source : <http://www.isni.org/search>



### 3/4 المشاركة فى الملف الاستنادى الافتراضى الدولى "م ا ا د : VIAF"

الملف الاستنادى الافتراضى الدولى هو مشروع مشترك بين عدة مكتبات وطنية (مكتبة الكونجرس والمكتبة الوطنية الألمانية والمكتبة الوطنية الفرنسية)، ومجموعة مختارة من المكتبات الإقليمية والدولية ويقوم بتنفيذ هذا المشروع واستضافته OCLC.

ومن الجدير بالذكر أن مكتبة الإسكندرية تشارك فى هذا المشروع.

### 1/3/4 نشأة الملف الاستنادى الافتراضى الدولى

فى أبريل 1998 باشرت كل من مكتبة الكونجرس، والمكتبة الوطنية الألمانية مشروع المفهوم لتجربة ربط التسجيلات الاستنادية لأسماء الاشخاص فى المكتبتين معاً. وفى أغسطس 2003 خلال المؤتمر الـ 69 (للاطلاع : IFAL) المنعقد فى برلين تم تشكيل الاتحاد الخاص بالملف الاستنادى الافتراضى الدولى من خلال توقيع اتفاقية بين كل من مكتبة الكونجرس والمكتبة الوطنية الألمانية و OCLC. و فى 5 أكتوبر عام 2007 التحقت المكتبة الوطنية الفرنسية إلى هذا الاتحاد من خلال توقيع اتفاقية الانضمام. وقامت هذه المؤسسات الأربع بوضع المبادئ للمهام؛ حيث إن هناك مسؤولية مشتركة للملف ويقوم OCLC بإستضافته للملف والتزويد بالبرمجيات، وتقوم المؤسسات المشاركة بتزويد محتوى الملف بالبيانات الببليوجرافية والاستنادية. بالإضافة إلى أنه هناك بعض المؤسسات انضمت فيما بعد إلى الاتحاد كمساهمين لتطوير الملف من خلال تقديم البيانات والخبرات اللازمة. وفى عام 2010 بدأت المناقشات بين المسؤولين بشكل جدى نتيجةً لنجاح مفهوم VIAF حول الطريقة المناسبة لتنظيم الملف. وبعد النظر فى الخيارات المختلفة وافق كل من المسؤولين عن الملف والمساهمين فيه على تحويل الملف إلى خدمة OCLC. وخلال عام 2011 تم مناقشة تفاصيل التحويل والموافقة عليها وفى عام 2012 بدأت عملية التحويل\*.

وفى أبريل عام 2012 انطلق الملف الاستنادى الافتراضى الدولى من خلال 38 مليون تسجيلة للأسماء استمدت من 36 مؤسسة جنباً إلى جنب بالإضافة إلى 104 مليون تسجيلة ببليوجرافية مرتبطة بهذه الأسماء

\* OCLC.VIAF abrief history. <http://www.oclc.org/vizf/history.en.html>

وتتم عملية تحديث هذا الملف شهرياً من خلال عملية إعادة المطابقة والتجميع؛ وتتم بواسطة نظام Hadoop وهذه العملية تستغرق حوالي 12 ساعة من وقت اكتمال عملية الدمج\*\*.

ويستخدم VIAF كملف استنادى فى حد ذاته على سبيل المثال تستخدم OCLC الملف كجزء من تعريفها للأعمال والتعبيرات فى سلسلة خطوات حيث يتم ربطها ودمجها.

كما يعطى هذا الملف الاستنادى الافتراضى الدولى قدر كبير من المرونة فى التعامل مع الإضافات والحذف و التغيير فى البيانات الاستنادية، ويتيح عرض أكثر مرونة للملفات الاستنادية المدمجة، مما يتيح فرص غير مسبوقه لمجتمع المكتبات لتحليل واستخدام البيانات الاستنادية.

ويعتبر الملف المصدر الرئيسى للضبط الاستنادى؛ حيث أنه أصبح المصدر المرجعى على المستوى الدولى فهو يركز على المكتبات الوطنية ثم الفهارس الموحدة لكل دولة، بالإضافة إلى الملفات الاستنادية لعدد كبير من المؤسسات الأخرى.

وتقدم التسجيلات الاستنادية فى الملفات البيانات الآتية :-

- معرف (عادة ما يكون رقم).
- واحد أو أكثر من السلاسل يظهر كيفية عرض الأسم أو المفهوم.
- الأشكال البديلة.
- المعلومات المساعدة فى تمييز الأسماء؛ على سبيل المثال التاريخ.
- الروابط ذات العلاقة بالمدخل.
- توضيحات وتبريرات حسب الحاجة.

ويتعامل الملف الاستنادى الافتراضى الدولى مع "الأسماء" (أسماء الأشخاص، الهيئات) ولكنه يتضمن أيضاً الأسماء للكيانات الموجودة فى نموذج فرير FRBR مثل الأعمال والتعبيرات والأسماء الجغرافية.

---

\*\* Apache™ Hadoop® project هو مشروع قام بتطوير نظام مفتوح المصدر لكى يكون برنامجاً موثقاً فيه ، فعلاً، يمكن توزيعه إلكترونياً. برنامج Apache Hadoop software library هو الإطار الذى يسمح بعملية توزيع مجموعات البيانات عبر مجموعات من الاجهزة التى تستخدم نماذج برمجة بسيطة.

## 2/3/4 مراحل بناء واجهة الملف الاستنادى الافتراضى الدولى

- جمع واستيعاب التسجيلات الاستنادية والبيولوجرافية الجديدة.
  - ربط كل تسجيلة استنادية مع تسجيلاتها البيولوجرافية المقابلة.
  - إنشاء روابط بين الملفات.
  - إنشاء تسجيلات استنادية.
  - عمل مطابقة دقيقة بين جميع التسجيلات والملفات الاستنادية.
  - البحث عن التكرارات داخل الملفات.
  - سحب المجموعات معاً من السجلات التى ترتبط بها المطابقة الدقيقة.
  - تقسيم المجموعات إلى مجموعات متماسكة.
  - دمج المجموعات الناتجة.
  - تعيين معرفات VIAF إلى مجموعات.
  - إنشاء الروابط بين المجموعات حسب الحاجة (على سبيل المثال الأسماء المستعارة).
  - الحفاظ على المعلومات حول دمج المجموعات والتقسيم والحذف.
- يقوم VIAF باستخدام محددات لتحديد الكيان و وصفه و هذا التمييز يرجع إلى وجود URI لكل كيان.

## 3/3/4 الهدف من الملف الاستنادى الافتراضى الدولى

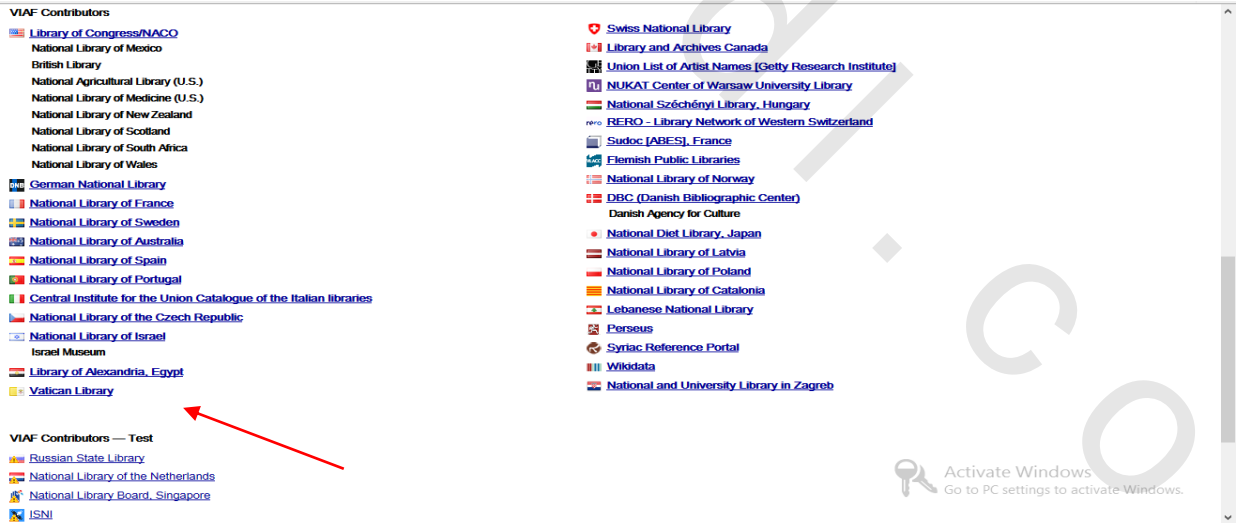
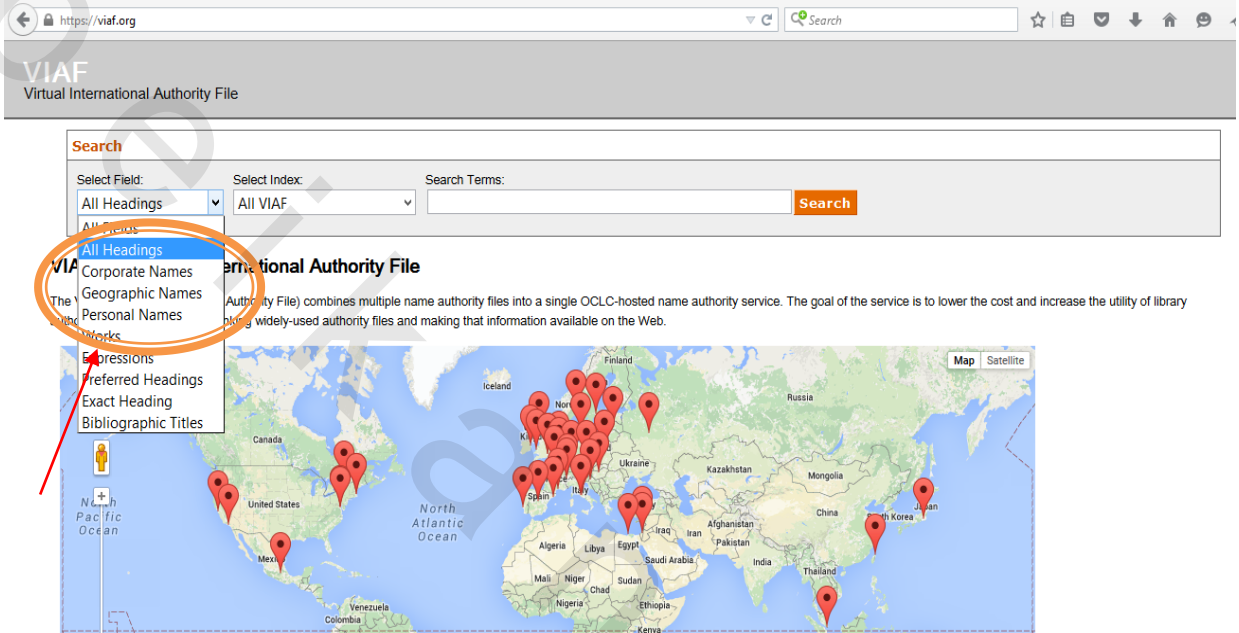
صمم VIAF لى يكون مصدراً مرجعياً للمكتبات، و دور الأرشيف والمتاحف على مستوى العالم؛ والهدف الرئيسى منه هو المشاركة فى البيانات وتقليل تكلفة الفهرسة؛ وتبسيط عملية إنشاء وصيانة التسجيلات الاستنادية دولياً، وتمكين المستفيدين من الوصول إلى البيانات فى أى شكل وأى لغة. ويمكن للمستفيدين النهائيين أن يستخدموا البيانات المتاحة فى VIAF دون مقابل ذلك فضلاً عن رخصة البيانات المفتوحة ODC-BY، كما أن البيانات المعروضة قد تكون فى شكل (RDF; MARC; XML; JSON) التى يمكن استخدامها من داخل أو خارج المكتبة. فضلاً عن أن VIAF يتيح فرص غير مسبوقه للأعضاء لإنشاء تجميعات تحظى بالاهتمام فى مجال معين.

ويلعب كل عضو في الملف الاستنادي الافتراضي الدولي دوراً مهماً في مجموعة VIAF، إذ أنه يعطى للمستفيدين رؤية جديدة لبيانات كل عضو على مستوى العالم، مما يسمح بتقييم البيانات وفقاً لمصدرها؛ وتسهيل الضوء وتعزيز كفاءة كل من المساهمين، مثل المكتبات الوطنية. وإلى جانب ذلك يسمح VIAF لأعضائه تحسين البيانات والإفادة من خبرات غيره من الأعضاء. ويلعب VIAF أيضاً دوراً في ربط البيانات مع المشاريع الدولية الأخرى؛ مثل DBPEDIA & ISNI.

#### 4/3/4 الفلسفة التي يعمل على أساسها الملف الاستنادي الافتراضي الدولي

يعتمد الملف على فلسفة أن الربط بين البيانات الاستنادية المقدمة من مشاركين مختلفين في علاقة وإطار واحد تسهم في خلق حالة من تصحيح وتوحيد البيانات. وتسهيل الضوء على النقاط الشائعة وتوضيح الاختلاف في هذه البيانات. وأيضاً إبراز البيانات التي تحتاج إلى التحقيق والثبات. كما أن الملف لا ينشئ أي بيان بنفسه ولكنه يقوم فقط بدمج البيانات المقدمة من الأعضاء معاً. ومن الجدير بالذكر أن الملف يظل محايداً تجاه الاختلافات في سياسة الفهرسة، و طريقة عمل كل عضو من الأعضاء المشاركين، فهو يتعامل مع النماذج المختلفة للبيانات، ولبنيتها وللمعايير الفهرسة التي استخدمت في إعدادها، أو في صياغتها سواء في شكل MARC21 أو UNIMARC أو حتى MADS. ويتبنى VIAF وجهة نظر البيانات نفسها حيث يشير فقط إلى ما إذا كانت البيانات المقدمة من عضو ما (قريبة بما يكفي) إلى غيرها أو لا. ففي حالة الشك يتم وقف العمل ويتم إنشاء مجموعة جديدة من البيانات. وتم تصميم خوارزميات معينة لمعالجة البيانات المقدمة من قبل الأعضاء الأمر الذي يشكل المادة الخام لـ VIAF هذه الخوارزميات تأخذ بعين الاعتبار العمل الذي قام به الأعضاء في مؤسساتهم. ويقوم VIAF بعمل المعالجة التلقائية للبيانات؛ وأحياناً يكون هناك تدخل يدوي. وتعتمد جودة البيانات التي يقدمها VIAF على جودة البيانات المقدمة من الأعضاء، فهو يقوم بمقارنة وتجميع البيانات ذات الجودة معاً. فإذا كانت البيانات الواردة كافية وذات جودة عالية إذاً فهي جديره بالثقة، أما إذا كانت نوعية البيانات رديئة، ومتفرقة، أو غير متميزة فأنها تكون خطراً على عملية التجميع وخطراً أيضاً على خلق مجموعات أخرى مماثلة لنفس الكيان.

وبلاحظ أنه يتم تعيين هوية إلى كل مجموعة من البيانات، حتى إذا كانت هذه البيانات واردة من نفس العضو. فإن مُعرف VIAF لا يشير إلى كيان الشخص نفسه، أو الهيئة نفسها، أو العمل نفسه، أو أى كيان آخر ولكنه يشير إلى مجموعة معينة من البيانات. أن مُعرف البيانات المعطى للمجموعات داخل نظام VIAF له قيمة دولية يستمدّها من أنه يعمل على نطاق دولي.



شكل 42

الصفحة الرئيسية للملف الاستنادي الافتراضي الدولي VIAF

Source : <http://www.viaf.org/>



- الأشكال البديلة للأسم وعددها (116).
- الأعمال المرتبطة بالأسم.
- المؤلفين المشاركين.
- دول النشر.
- إحصائيات النشر.
- الناشرين.
- بيانات عن الشخص (الجنسية واللغة) والروابط ذات الصلة عنه.
- أشكال عرض التسجيلة سواء فى شكل (RDF; MARC; XML; JSON)
- التغييرات التى حدثت على التسجيلات سواء بالإضافة أو بالحذف.

Personal Names

All VIAF

العقاد

Search

'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd, 1889-1964

'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd al- 1889-1964

1964-1889 العقاد، عباس محمود

'Aqqād, Abbas Mahmūd al- 1889-1964

1964-1889 عقاد، عباس محمود

<<1٩٦٤-١٨٨٩>>العقاد، عباس محمود

عباس محمود العقاد أديب ومفكر وشاعر مصري، من رواد مدرسة الديوان

Al-Aqqad, Abbas Mahmud

VIAF ID: 71450071 (Personal)

Permalink: <http://viaf.org/viaf/71450071>

ISNI: 0000 0000 8151 0790

Preferred Forms

100 1 \_ ٲa 'Aqqād, Abbas Mahmūd al- ٲd 1889-1964

100 1 \_ ٲa 'Aqqād, Abbas Mahmūd al- ٲd 1889-1964

100 1 \_ ٲa <<١٩٦٤-١٨٨٩>>العقاد، عباس محمود

100 1 3 ٲa Al-Aqqad, Abbas Mahmud

100 1 \_ ٲa 'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd, ٲd 1889-1964

100 1 \_ ٲa 'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd, ٲd 1889-1964

100 1 \_ ٲa 'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd, ٲd 1889-1964

100 1 \_ ٲa 'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd, ٲd 1889-1964

200 \_ | ٲa 'Aqqād ٲb 'Abbās Maḥmūd al- ٲf 1889-1964

100 1 \_ ٲa 'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd al- ٲd 1889-1964

100 1 \_ ٲa 'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd al- ٲd 1889-1964

100 1 \_ ٲa 'Aqqād, 'Abbās Maḥmūd, ٲd 1889-1964

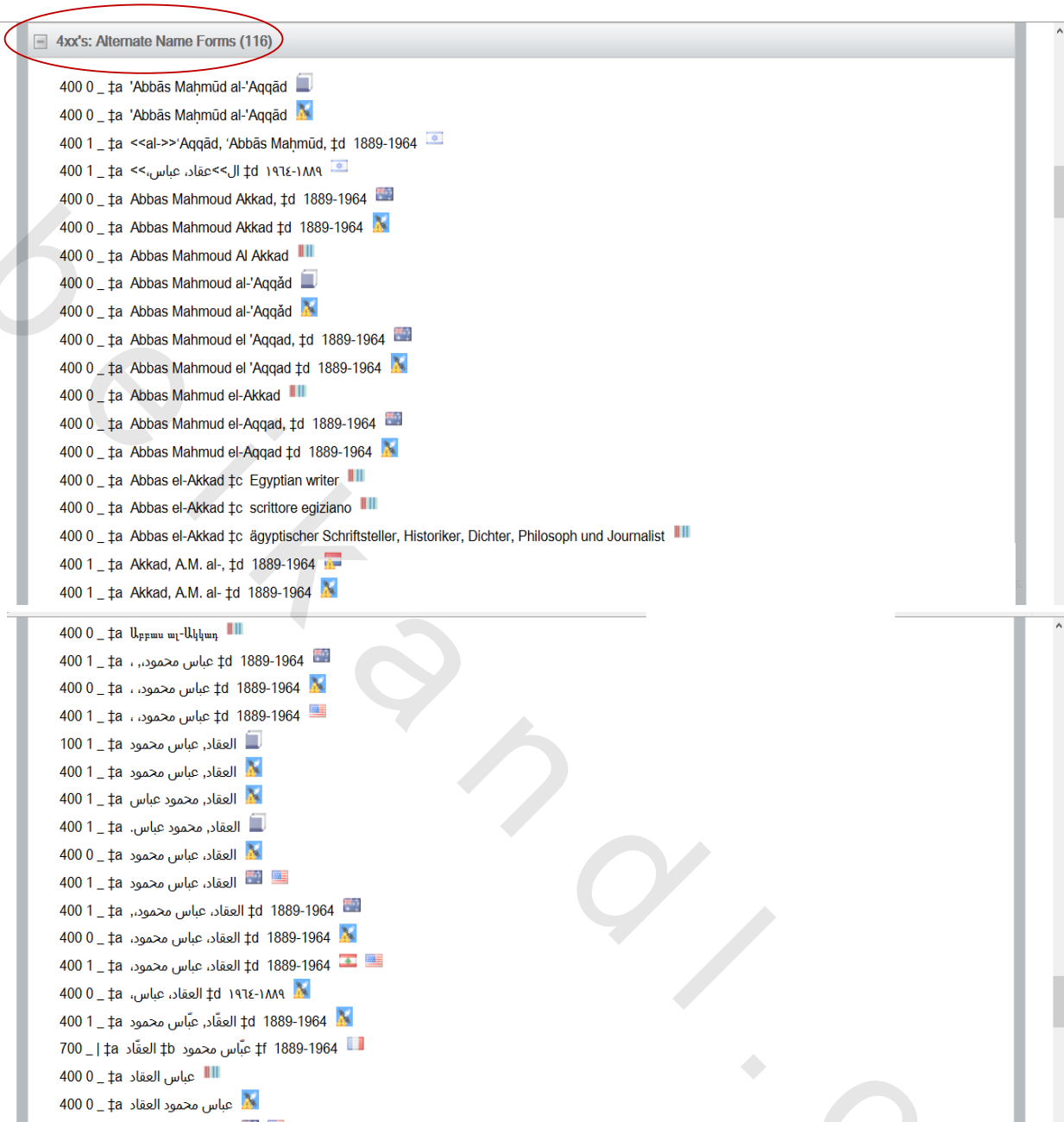
100 1 \_ ٲa العقاد، عباس محمود ٲd 1889-1964

شكل 44

(العقاد كما تم اعتماده كمدخل أساسي من قبل كل دولة)

Source : <http://www.viaf.org>






شكل 45










(الأشكال البديلة لأسم العقّاد)

Source : <http://www.viaf.org>

551 -- [ta Assuan](#) 











**Works**

Show 10 entries Search:

Title	Sources
<a href="#">Poems. Selections</a>	
<a href="#">Diwān fi al-adab wa-al-naqd</a>	
<a href="#">Essays. Selections</a>	
<a href="#">Poems</a>	
<a href="#">صدقة بنت الصديق</a>	
<a href="#">تفكير فريضة إسلامية</a>	
<a href="#">سيرة</a>	
<a href="#">Works.</a>	
<a href="#">Works. Selections.</a>	

Showing 1 to 10 of 81 entries Previous 1 2 3 4 5 ... 9 Next

**Selected Co-authors**

1. 'Abd Allāh, al-Ḥassānī Ḥasan. (10) 
2. Māzinī, Ibrāhīm 'Abd al-Qādir al-, 1890-1949 (6) 
3. 'Aqqād, 'Āmir (5) 
4. عقاد, عامر. (4) 
5. 1949-1890. المارني, إبراهيم عبد القادر. (4) 
6. التونسي, محمد خليفة. (4) 
7. 'Aqqād, 'Āmir al- (4) 
8. Sādāt, Anwar al- 1918-1981 (4) 
9. هيكال, أحمد. (3) 
10. عقاد, عامر. (3) 

شكل 46

(الأعمال المرتبطة بالعقاد بالإضافة إلى من شاركة في أعماله من مؤلفين آخرين)

Source : <http://www.viaf.org>

**Countries of Publication (15)**  
View the Countries List below for more details.  
Map View: **World** Europe Asia  
World  
Low High

**Publication Statistics**  
**Publication History**  
1900 2100

**Identifiers**  
• 118 unique ISBN's

**Selected Publishers (11)**

1. دار المعارف, (106)
2. دار الهلال, (85)
3. دار الكتاب العربي, (78)
4. Dār al-Kitāb al-'Arabī (76)
5. Dār al-Kitāb al-tubnānī (75)
6. Dār al-Ma'ārif (63)
7. بهجة مصر, (59)
8. Dār al-Hilāl (57)
9. دار الكتاب اللبناني, (34)
10. المكتبة العصرية, (27)
11. Biblioteca Anglo-Egipcia (1)

**About**  
**Personal Information**  
Nationality:  
EG - Egypt  
Language:  
ara - Arabic

**External Links**  
Wikipedia - [http://ar.wikipedia.org/wiki/عَبَّاس\\_مَحْمُود\\_العقَّاد](http://ar.wikipedia.org/wiki/عَبَّاس_مَحْمُود_العقَّاد)  
Wikipedia - [http://arz.wikipedia.org/wiki/عَبَّاس\\_العقَّاد](http://arz.wikipedia.org/wiki/عَبَّاس_العقَّاد)  
Wikipedia - [http://de.wikipedia.org/wiki/Abbas\\_el-Akkad](http://de.wikipedia.org/wiki/Abbas_el-Akkad)  
Wikipedia - [http://en.wikipedia.org/wiki/Abbas\\_el-Akkad](http://en.wikipedia.org/wiki/Abbas_el-Akkad)  
Wikipedia - [http://fr.wikipedia.org/wiki/Abbas\\_Mahmoud\\_Al\\_Akkad](http://fr.wikipedia.org/wiki/Abbas_Mahmoud_Al_Akkad)  
Wikipedia - [http://hy.wikipedia.org/wiki/Աբբաս\\_Էլ\\_Ակկադ](http://hy.wikipedia.org/wiki/Աբբաս_Էլ_Ակկադ)  
Wikipedia - [http://id.wikipedia.org/wiki/Abbas\\_el-Akkad](http://id.wikipedia.org/wiki/Abbas_el-Akkad)  
Wikipedia - [http://it.wikipedia.org/wiki/Abbas\\_el-Akkad](http://it.wikipedia.org/wiki/Abbas_el-Akkad)  
Wikipedia - [http://ka.wikipedia.org/wiki/აბბას\\_ელ\\_აკკადი](http://ka.wikipedia.org/wiki/აბბას_ელ_აკკადი)  
Wikipedia - [http://ku.wikipedia.org/wiki/Ebas\\_Mahmûd\\_Eqad](http://ku.wikipedia.org/wiki/Ebas_Mahmûd_Eqad)  
Wikipedia - [http://ro.wikipedia.org/wiki/Abbas\\_el-Akkad](http://ro.wikipedia.org/wiki/Abbas_el-Akkad)  
Wikipedia - [http://ru.wikipedia.org/wiki/Аббас\\_Махмуд\\_Аль-Аккад](http://ru.wikipedia.org/wiki/Аббас_Махмуд_Аль-Аккад)  
Wikipedia - [http://tr.wikipedia.org/wiki/Abbas\\_el-Akkad](http://tr.wikipedia.org/wiki/Abbas_el-Akkad)  
Wikipedia - [http://uk.wikipedia.org/wiki/Аббас\\_аль-Аккад](http://uk.wikipedia.org/wiki/Аббас_аль-Аккад)  
WorldCat Identifiers

**Record Views**  
MARC-21 record  
VIAF Cluster in XML  
RDF record  
Just Links in JSON

**History of VIAF ID: 71450071 (36)**

Record ID	Action	Time
BNE12272352	add	2009-03-03T12:03:24+00:00
DNB118952611	add	2009-03-03T12:03:29+00:00
LCin_79121684	add	2009-03-03T12:03:31+00:00
SELIBR1229249	add	2009-03-03T12:03:44+00:00
SELIBR1176095	add	2009-03-03T12:03:48+00:00
J9Uara000004160	add	2009-05-07T09:10:53+00:00
BNEIX1124065	add	2009-07-24T08:25:15+00:00

شكل 47

(البيانات المتعلقة بنتائج البحث عن العقاد داخل VIAF)

Source : <http://www.viaf.org>

VIAF  
Virtual International Authority File

**Search**

Select Field: Corporate Names    Select Index: Al VIAF    Search Terms: الهيئة العامة لقصور الثقافة    **Search**

1 heading found for **الهيئة العامة لقصور الثقافة**

Heading	Type	Sample Title
1 <a href="#">الهيئة العامة لقصور الثقافة (مصر)</a> <a href="#">Hayah al-'Ammah li-Qusūr al-Thaqāfah (Egypt)</a> <a href="#">مصر. الهيئة العامة لقصور الثقافة</a>	Corporate	أحك من هنا إلى بغداد : قصائد مختارة Abḥāth al-riwayāh بدر الكبرى

شكل 48

(مثال للهيئة العامة لقصور الثقافة داخل VIAF)

Source : <http://www.viaf.org>

Search

Select Field: Corporate Names    Select Index: All VIAF    Search Terms: الهيئة العامة لقصور الثقافة    Search

الهيئة العامة لقصور الثقافة (مصر)

Hay'ah al-'Āmmah li-Qusūr al-Thaqāfah (Egypt)

مصر. الهيئة العامة لقصور الثقافة

VIAF ID: 133058426 (Corporate)

Permalink: <http://viaf.org/viaf/133058426>

Preferred Forms

110 2 . ta Hay'ah al-'Āmmah li-Qusūr al-Thaqāfah (Egypt)

110 2 . ta Hay'ah al-'Āmmah li-Qusūr al-Thaqāfah (Egypt)

110 2 . ta الهيئة العامة لقصور الثقافة (مصر)

110 1 . ta الهيئة العامة لقصور الثقافة ب مصر

شكل 49

(العلاقة بين كيان هيئة و كيان مُعرف؛ حيث إن الهيئة العامة لقصور الثقافة لها معرف (viaf))

Source : <http://www.viaf.org>

Virtual International Authority File

**Search**

Select Field: Works | Select Index: All VIAF | Search Terms: قصر الشوق | Search

محموط، نجيب. | قصر الشوق  
 Mahfuz, Najib 1911-2006 | Qasr as-shawq

محموط، نجيب (ادبي). | قصر الشوق  
 Mahfuz, Najib, 1911-2006. | Qasr al-shawq

VIAF ID: 209890444 (Work) ←  
 Permalink: <http://viaf.org/viaf/209890444>

Preferred Forms

100 1. ta Mahfuz, Najib. td 1911-2006. tt Qasr al-shawq

100 1. ta Mahfuz, Najib. td 1911-2006. tt Qasr as-shawq

100 1. ta قصر الشوق. tt (viaf)89803944 tt محموط، نجيب.

100 1. ta قصر الشوق. tt (ادبي). tt محموط، نجيب.

شكل 50

( العلاقة بين كيان عمل و كيان مُعرف؛ حيث إن عمل "قصر الشوق" له معرف (viaf)

Source : <http://www.viaf.org>

Select Field: Preferred Headings Select Index: All VIAF Search Terms: ابن سينا، الحسين بن عبد الله، ابو علي، ٩٨٠ ١٠٣٧ Search

AVICENNA LATINUS  
LIBR PRIMUS NATURALIUM  
De causa & consuetudine  
medicinalium

Avicenna, 980?-1037  
Avicenne, 0980?-1037  
Avicenna  
Ibn Sinā, al-Ḥusayn b. 'Abd Allāh (Abū 'Alī al-Ḥusayn b. 'Abd Allāh), ca. 980-1037  
ابن سينا، الحسين بن عبد الله، ابو علي، 1037-980  
ابن سينا، الحسين بن عبد الله، 980-1037  
Авиценна  
ابن سينا، الحسين بن عبد الله، 428-370 هـ  
Avicenna Persiese filosoof  
Ибн Сина 980-1037  
Avicenna  
Avicenna, 980-1037  
ابن سينا، أبو علي الحسين بن عبد الله، 1037-980  
Avicenne, 980-1037  
Abū 'Alī ibn Sinā, 980-1037  
Abū 'Alī 'l-Ḥusayn ibn 'Abd Allāh ibn Sinā, 980-1037  
Ibn Sinā, al-Ḥusayn ibn 'Abd Allāh, 980-1037  
VIAF ID: 89770781 (Personal)  
Permalink: http://viaf.org/viaf/89770781  
ISNI: 0000 0001 2143 0876

شكل 51

(العلاقة بين شكل نقطة الإتاحة المقيدة لكيان شخص "ابن سينا" في كل مكتبة مشتركة في الملف الاستنادي الافتراضي الدولي بالإضافة إلى معرف viaf & ISNI لهذا الأسم)

Source : <http://www.viaf.org>

#### 4/4 وضع خطة مقترحة لبناء ملف استنادى وطنى للأسماء

##### 1/4/4 الرؤية والرسالة

تهدف هذه الخطة لبناء ملف استنادى وطنى (مصرى) للأسماء ليساعد فى عملية الضبط الاستنادى، وتوفير وقت وجهد المفرسين، ويضمن عملية ثبات و استقرار مداخل الأسماء، ومواجهة الاختلافات فى أسلوب اختيار المداخل، وتحقيق الاستفادة القصوى من ناتج التعاون والتنسيق بين مؤسسات مجتمع المكتبات والمعلومات فى مصر .

##### 2/4/4 المجال والأهداف

يضم هذا الملف جميع أسماء المعنيين بعمليات التأليف والإبداع والاتصال الوثائقى المنضويين فى العالم الببليوجرافى، وسواء كانت قديمة أو حديثة، ولجميع أشكال هذه الأسماء ومختلف اللغات والهجائيات التى كتبت بها.

و الهدف من هذا الملف :

- توحيد نقاط الإتاحة المقيدة.
- خفض تكاليف عملية الفهرسة.
- تقليل عبء عملية الفهرسة.
- تقليل كمية إنشاء التسجيلات الاستنادية المحلية وصيانتها.
- زيادة المتاح من عدد المفرسين القادرين على العمل طبقاً لمعايير الفهرسة الدولية.
- زيادة المتاح من عدد تسجيلات الفهرسة الببليوجرافية التى يمكن استخدامها.
- زيادة المتاح من عدد التسجيلات الاستنادية التى يمكن استخدامها.

##### 3/4/4 دور دار الكتب المصرية "المكتبة الوطنية"

دار الكتب المصرية هى المسؤولة عن هذا الملف وذلك لكونها المكتبة الوطنية المصرية وسوف يتم من خلالها إنشاء قاعدة بيانات الملف، كما أنها سوف تتولى مسؤولية صيانة هذه القاعدة، كما أنها المسؤولة عن وضع سياسة التدريب للأعضاء، وأيضاً وضع سياسات الأشتراك بالإضافة إلى ذلك الحفاظ على ثبات صيغ مارك 21.



#### 4/4/4 المشاركون ومسؤولياتهم

من الطبيعي أن يشارك مع دار الكتب المصرية فى هذا الملف المكتبات البحثية الكبرى مثل :

- مكتبة الإسكندرية.
- اتحاد المكتبات الجامعية المصرية.
- مكتبة مصر العامة.
- مكتبات جمعية الرعاية المتكاملة.

سيقع على عاتق هذه المكتبات جميع التسجيلات الاستنادية وفرزها وحذف التكرارات، واختيار أفضل التسجيلات لأرسالها إلى دار الكتب ليتم رفعها على قاعدة البيانات. ويعد نموذج للتسجيل فى الملف. انظر الشكل رقم (53).

#### 5/4/4 تقنيات الإعداد والاتصال

- إنشاء قاعدة بيانات تضم التسجيلات المشاركة فى الملف؛ وذلك باستخدام الشكل الاتصالي فما الاستنادى "MARC21 Authority" المحدث طبقاً لمعيار الفهرسة العالمى الجديد.
- تكوين فريق لصيانة هذه القاعدة واجراء التحديثات عليها؛ وأيضاً تكون مسئول عن ضبط جودة التسجيلات المرسله من المشاركين.
- تطبيق التقنيات التى تتيح مشاركة الملف الاستنادى الوطنى للأسماء فى الضبط الاستنادى العالمى للأسماء، مثل الانضمام إلى الملف الاستنادى الدولى الافتراضى، والمحدد القياسى الدولى للأسماء.
- تجميع احصاءات تبين مساهمات كافة المشاركين فى الملف الاستنادى وذلك مرتين فى العام ونشر المساهمات الشهرية على الويب مقسمة أبجدياً بحيث يمكن المكتبات من رصد مساهمتها على مدار السنة.
- تحديد مواعيد منتظمة لاجتماع المشاركين فى هذا الملف. و إنشاء قائمة بريدية و قائمة اهتمام لنشر الملاحظات والوثائق خلالها بين المشاركين.

## 6/4/4 التدريب

تقوم دار الكتب الوطنية بإعداد دورة تدريبية متخصصة للمشاركين فى الملف الاستنادى مما يؤدى إلى عملية الاستقلال فى العمل الاستنادى، وأثناء هذا التدريب يتم مناقشة المبادئ التوجيهية وتوسيعها مع التركيز على بناء ملف ثابت.

1. اسم الهيئة :
2. العنوان :
3. النظام الآلى المحلى :
4. نوع العضوية ( قائمة منسدلة يتم فيها الاختيار بين أكثر من بديل) :
5. التعليقات حول مجتمع المستفيدين، قوة المجموعات، إلخ.
6. المقدار الكلى لعدد التسجيلات الاستنادية التى يتم المشاركة بها :
7. برءاء ذكر مقدار اللغات المختلفة للتسجيلات التى سيتم المشاركة بها :
8. عدد المتخصصين المراد تدريبه :
9. عنوان البريد الألكترونى :
- تليفون : فاكس : بريد الكترونى :

شكل 52

(نموذج مقترح لشكل نموذج التسجيل فى الملف الاستنادى الوطنى للأسماء)

## 5/4 خلاصة

- يشير مصطلح بيانات مترابطة إلى مجموعة من أفضل الممارسات لنشر البيانات المهيكلة على الويب. والفكرة من وراء هذ المبادئ ضمان استخدام معايير محددة لتمثيل البيانات والوصول إليها على شبكة الويب.
- سيعزز استخدام البيانات المترابطة الضبط الببليوجرافى العالمى بصفة عامة، والضبط الاستنادى العالمى بصفة خاصة وذلك من أجل تحسين دقة البحث والإدارة الصحيحة للهويات و إزالة الغموض بالنسبة لأسماء المؤلفين والمبدعين، واستخدمت صيغة البيانات المترابطة فى الضبط الاستنادى فى كل من ألمانيا والنمسا واليابان، وفرنسا، وأسبانيا.
- يعمل المحدد القياسى الدولى للأسماء كنظام عالمى للهويات العامة والهيئات المشاركة، وهذه الهيئات يمكن أن تكون أشخاصاً عادية، أو كيانات قانونية.
- الملف الاستنادى الافتراضى الدولى هو مشروع مشترك بين عدة مكتبات وطنية (مكتبة الكونجرس، والمكتبة الوطنية الألمانية والمكتبة الوطنية الفرنسية)، ومجموعة مختارة من المكتبات الإقليمية والدولية ويقوم بتنفيذ هذا المشروع و إستضافته OCLC.
- صمم الملف الاستنادى الافتراضى الدولى لكى يكون مصدراً مرجعياً للمكتبات ودور الأرشيف والمتاحف على مستوى العالم. وكان الهدف الرئيسى منه هو المشاركة فى البيانات، وتقليل تكلفة الفهرسة؛ وتبسيط عملية إنشاء وصيانة التسجيلات الاستنادية دولياً.
- وأخيراً عرض خطة مقترحة لبناء ملف استنادى وطنى للأسماء تتولى مسؤوليته دار الكتب المصرية؛ حيث إنها المكتبة الوطنية المصرية، والتعرف على المشاركين فى هذا الملف والمسؤوليات التى تقع على عاتقهم، وتم وضع نموذج مقترح لنموذج التسجيل فى الملف الاستنادى الوطنى للأسماء.

## المراجع

1. Tom Heath and Christian Bizer (2011). Linked Data: Evolving the web into a Global Data Space (1<sup>st</sup> edition). Synthesis Lectures on the Semantic Web: Theory and Technology, 1:1, 1-136. Morgan & Claypool.
2. Anila Angjeli; Andrew Mac Ewan, Vincent Boulet (2014). ISNI and VIAF – Transforming ways of trustfully consolidating identities. Retrieved From: <http://library.ifla.org/985/1/086-angjeli-en.pdf>
3. Barbara B. Tillett (2001). A Virtual International Authority File. 67th IFLA Council and General Conference August 16-25
4. Bibliographic Framework as a Web of Data: Linked Data Model and Supporting Services Library of Congress Washington, DC November 21, 2012. Retrieved From: <http://www.loc.gov/bibframe/pdf/marclid-report-11-21-2012.pdf>
5. Welcome to Apache™ Hadoop®!. Retrieved From : <http://hadoop.apache.org/index.pdf>